



## CORSO DI STUDIO OAPP

ANNO ACCADEMICO 2025/2026

**DENOMINAZIONE DELL'INSEGNAMENTO** *Lingua francese*

Principali informazioni sull'insegnamento	
Anno di corso	<i>II anno</i>
Periodo di erogazione	<i>I semestre 22 settembre 2025 /11 dicembre 2025</i>
Crediti formativi universitari (CFU/ETCS):	<i>8 CFU</i>
SSD	<i>L-LIN/04(FRAN-01/B)</i>
Lingua di erogazione	Insegnamento prevalentemente in lingua francese. Riferimento all'italiano nell'approccio contrastivo e nelle attività di traduzione.
Modalità di frequenza	Nonostante non sia obbligatoria, la frequenza è vivamente consigliata.

Docente	
Nome e cognome	<b>Fernanda Tassoni</b>
Indirizzo mail	<a href="mailto:f.tassoni@unicz.it">f.tassoni@unicz.it</a>
Telefono	
Sede	<b>AULA DELLE LEZIONI</b>
Sede virtuale	<b>PAGINA ELEARNING</b>
Ricevimento	A partire dall'inizio delle lezioni, verranno indicati giorno e orario settimanali del ricevimento della docente. Per i periodi non interessati dalle lezioni, la docente comunicherà l'orario di ricevimento settimanale sulla propria pagina docenti, che si consiglia di consultare anche per eventuali comunicazioni dell'ultimo momento.

Organizzazione della didattica		
Ore		
Totali	Didattica frontale	Pratica (laboratorio, campo, esercitazione, altro)
120	48	Studio individuale
<b>CFU/ETCS</b>		
8	8	

<b>Obiettivi formativi</b>	<p>L'insegnamento della lingua francese previsto corrisponde al livello B1 del quadro di riferimento europeo. Il corso intende sviluppare e potenziare le nozioni linguistiche, pragmatiche e culturali che consentiranno di comprendere espressioni di uso frequente relative ad ambiti di immediata rilevanza (ad es. informazioni di base sulla persona e sulla famiglia, acquisti, geografia locale, lavoro, turismo, occupazione)</p> <p>Lo studente dovrà essere in grado di comunicare in attività semplici e di routine che richiedono uno scambio di informazioni semplice e diretto, dovrà riuscire a descrivere esperienze ed avvenimenti e spiegare le ragioni delle sue opinioni e dei suoi progetti oltre che riuscire a comprendere idee principali di testi riguardanti sia argomenti concreti che astratti, riguardanti il suo campo di specializzazione.</p>
<b>Prerequisiti</b>	Livelli A1 / A2 del QCER
<b>Metodi didattici</b>	<p>Il corso propone un approccio orientato all'azione, che coinvolge lo studente nella riflessione individuale e nella collaborazione con gli altri, facilitando l'attuazione delle attività di mediazione. Le attività di apprendimento integrano la multimodalità: classe capovolta, ibridazione, attività collaborative ed eterogeneità di gruppo. Inoltre, saranno proposte diverse attività online per l'apprendimento in autonomia.</p> <p>Durante lo svolgimento del corso potranno svolgersi seminari con intellettuali o scrittori francesi</p>



<b>Risultati di apprendimento previsti</b>	<p>Tra gli obiettivi principali del corso rientra il raggiungimento di un livello intermedio sulla comprensione orale e scritta e la produzione orale e scritta in lingua francese attraverso l'impiego di una terminologia specifica del settore degli affari e delle imprese. Particolare riguardo sarà dedicato all'esercizio dell'abilità di comprensione di testi scritti su argomenti concernenti l'impresa e il marketing. I documenti proposti ( articoli, documenti autentici...), forniranno un'occasione di riflessione su svariati argomenti di attualità.</p>
<b>DD1</b> <b>Conoscenza e capacità di comprensione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Conoscenza delle strutture grammaticali della lingua francese</li> <li>o Conoscenza del lessico della lingua francese in relazione alle istituzioni politiche e amministrative della V Repubblica</li> <li>o Competenza relativa alla comprensione della terminologia d'impresa.</li> <li>o Competenza relativa alla conoscenza della terminologia dell'impresa.</li> </ul>
<b>DD2</b> <b>Conoscenza e capacità di comprensione applicate</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Conoscere il contesto storico, politico e amministrativo della Francia, in ottica comparata con il contesto storico e politico italiano ed europeo</li> <li>o Saper utilizzare una specifica terminologia d'impresa</li> </ul>
<b>DD3-5</b> <b>Competenze trasversali</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Comprendere e interpretare facili testi scritti esprimendo la propria opinione</li> <li>o Saper spiegare in maniera autonoma argomenti relativi alla comunicazione d'impresa.</li> <li>o Sapere trovare corrette soluzioni per comunicare in situazioni professionali.</li> <li>o Saper lavorare in gruppo su un determinato progetto.</li> </ul>

<b>Contenuti di insegnamento (Programma)</b>	<p>Il corso si articherà in momenti di apprendimento diversificato così suddiviso:</p> <p><b>1)</b>Acquisizione delle strutture grammaticali e sintattiche della lingua francese;</p> <p><b>2)</b> Acquisizione del lessico necessario per la comunicazione in lingua.In questa fase saranno trattati argomenti relativi alle principali istituzioni della Repubblica francese</p> <p><b>3)</b> Acquisizione del lessico settoriale dell'economia e dell'impresa.</p> <p><b>Parte specifica :</b> Civilisation et microlangue(commerce et économie)</p> <p><b>CIVILISATION</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Aperçu sur la France du point de vue administratif, politique et commercial ;</li><li>- L'Europe du point de vue administratif, politique et commercial ;</li></ul> <p><b>COMMERCE ET ECONOMIE</b></p> <p><b>L'ENTREPRISE PRIVEE</b></p> <p><b>LA MERCATIQUE</b></p> <p><b>PRODUCTION ET VENTE</b></p> <p><b>LA CORRESPONDANCE COMMERCIALE- <u>Lettre d'offre</u></b></p> <p><b><u>Réponse à l'offre</u></b></p> <p><b><u>Lettre de commande</u></b></p> <p><b><u>Modification et annulation de commande</u></b></p> <p><b>TRAVAILLER DANS L'ENTREPRISE</b></p>

	<p><u>Correspondance commerciale :</u>  <u>Lettre de candidature spontanée</u>  <u>Réponse à l'annonce</u>  <u>Comment rédiger un Curriculum vitae</u>  <u>Se préparer à l'entretien d'embauche</u>  <b>L'ENTREPRISE PUBLIQUE</b>  <u>Structure</u>  <u>Organisation</u>  <u>Différence entre entreprise publique et entreprise privée</u></p> <p><b>STRUCTURE ET ORGANISATION DES BANQUES FRANCAISES</b></p> <p>-</p>
<b>Testi di riferimento</b>	<p>-<b>Parodi Vallaco</b>- Grammaire Savoir faire- CIDEB ultima edizione  -<b>Fernanda Tassoni</b>-Le français de l'entreprise-Rubbettino 2008  -<b>Parodi-Vallaco</b>-Système entreprise léger –Trevisini Editore  -<b>Doveri, Jeannine</b>-Découvrir la France-Europass ELI 2023</p> <p><b>Dizionari bilingui consigliati:</b> - Il Larousse francese Français-Italien / Italiano-Francese Dizionario, Milano, Rizzoli - Larousse, 2006. - Il Boch. Dizionario francese-italiano / italiano- francese, Bologna, Zanichelli Editore, 2020. - Grande Dizionario di francese, Milano, Garzanti Linguistica, 2014.</p> <p><b>Dizionari monolingui consigliati:</b> Le Petit Robert 2022, Paris, Le Robert, 2022.</p> <p>➤ <b>Dizionari monolingui e traduttori on line</b></p> <p><b>Larousse</b> <a href="https://www.larousse.fr/">https://www.larousse.fr/</a></p> <p><b>Dizionario bilingue</b> <a href="http://www.dizionario-francese.com/italiano-francese.php">http://www.dizionario-francese.com/italiano-francese.php</a></p> <p><b>Vocabolario monolingue: le dictionnaire</b> <a href="http://www.le-dictionnaire.com/">http://www.le-dictionnaire.com/</a></p> <p><b>Reverso</b> <a href="http://www.reverso.net/text_translation.aspx?lang=FR">http://www.reverso.net/text_translation.aspx?lang=FR</a></p> <p><b>Bab.la</b> <a href="https://it.bab.la/dizionario/italiano-francese/">https://it.bab.la/dizionario/italiano-francese/</a></p> <p><b>Garzanti</b> <a href="https://www.garzantilingistica.it/lemmario-italiano-francese/">https://www.garzantilingistica.it/lemmario-italiano-francese/</a></p> <p><b>Lingue</b> <a href="https://www.linguee.fr/francais-italien">https://www.linguee.fr/francais-italien</a></p> <p><b>Educalingo</b> <a href="https://educalingo.com/it/dic-fr">https://educalingo.com/it/dic-fr</a></p> <p><b>Notre famille</b> <a href="https://www.notrefamille.com/dictionnaire/">https://www.notrefamille.com/dictionnaire/</a></p> <p><b>TV5 monde</b> <a href="https://langue-francaise.tv5monde.com/decouvrir/dictionnaire">https://langue-francaise.tv5monde.com/decouvrir/dictionnaire</a></p> <p><a href="http://atilf.atilf.fr/tlf.htm">http://atilf.atilf.fr/tlf.htm</a></p> <p><b>Orthonet</b> <a href="http://orthonet.sdv.fr/">http://orthonet.sdv.fr/</a></p> <p>➤ <b>Lingua e Grammatica on line</b></p> <p><a href="http://bescherelle.com/">http://bescherelle.com/</a></p> <p><a href="http://leconjugueur.lefigaro.fr/">http://leconjugueur.lefigaro.fr/</a></p> <p><a href="http://www.lepointduflle.net/grammaire_conjugaison.htm">http://www.lepointduflle.net/grammaire_conjugaison.htm</a></p> <p><a href="https://leconjugueur.lefigaro.fr/">https://leconjugueur.lefigaro.fr/</a></p> <p><a href="https://www.espacefrancais.com/grammaire/">https://www.espacefrancais.com/grammaire/</a></p>



	<p><a href="https://fog.ccsf.edu/~creitan/grammar.htm">https://fog.ccsf.edu/~creitan/grammar.htm</a> <a href="https://francais.lingolia.com/fr/grammaire">https://francais.lingolia.com/fr/grammaire</a> <a href="http://grammaire.reverso.net/">http://grammaire.reverso.net/</a> <a href="https://www.francaisfacile.com/cgi2/myexam/liaison.php?liaison= grammair">https://www.francaisfacile.com/cgi2/myexam/liaison.php?liaison= grammair</a> <a href="https://www.etudes-litteraires.com/grammaire.php">https://www.etudes-litteraires.com/grammaire.php</a></p> <p>➤ <b>Fonetica</b></p> <p><a href="http://phonetique.free.fr/">http://phonetique.free.fr/</a> <a href="http://flenet.unileon.es/phon/indexphon.html">http://flenet.unileon.es/phon/indexphon.html</a></p> <p>➤ <b>Siti vari</b></p> <p><a href="http://www.ciel.fr/apprendre-francais/francais-affaires/examen-francais-affaires.htm">http://www.ciel.fr/apprendre-francais/francais-affaires/examen-francais-affaires.htm</a> <a href="http://www.ciel.fr/apprendre-francais/exercices-francais.htm">http://www.ciel.fr/apprendre-francais/exercices-francais.htm</a> <a href="http://www.francaisfacile.com/">http://www.francaisfacile.com/</a> <a href="http://www.bonjourdefrance.com/">http://www.bonjourdefrance.com/</a> <a href="http://www.lepointduflle.net/apprendrelefrancais.htm">http://www.lepointduflle.net/apprendrelefrancais.htm</a> <a href="http://www.lepointduflle.net/ressources_fle/exercices_de_francais.htm">http://www.lepointduflle.net/ressources_fle/exercices_de_francais.htm</a> <a href="http://exercicesfrancais.chez.com/">http://exercicesfrancais.chez.com/</a> <a href="http://platea.pntic.mec.es/cvera/exfrances/exercicesvoc.html">http://platea.pntic.mec.es/cvera/exfrances/exercicesvoc.html</a></p>
<b>Note ai testi di riferimento</b>	Saranno anche utilizzate dispense preparate dal docente e scaricabili dal sito: <ul style="list-style-type: none"><li>• De la monarchie absolue à la cinquième République</li><li>• Montesquieu-Rousseau</li><li>• L'entreprise publique</li><li>• L'administration territoriale de la France</li><li>• Les étapes de la construction européenne</li></ul>
<b>Materiali didattici</b>	Il materiale didattico sarà reperibile sul sito, alla pagina Fernanda Tassoni. Inoltre tutti i documenti (schede lessicali e di grammatica, attività di ripasso e approfondimento, documenti audio, schede riguardanti gli argomenti trattati saranno pubblicati, dall'inizio del corso, sulla pagina learning.

<b>Valutazione</b>	
--------------------	--

Criteri di valutazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Conoscenza e capacità di comprensione:</i> Lo studente dovrà essere in grado di comunicare in attività semplici e di routine che richiedono uno scambio di informazioni semplice e diretto, dovrà riuscire a descrivere esperienze ed avvenimenti e spiegare le ragioni delle sue opinioni e dei suoi progetti oltre che riuscire a comprendere idee principali di testi riguardanti sia argomenti concreti che astratti, riguardanti il suo campo di specializzazione.</li> <li>• <i>Conoscenza e capacità di comprensione applicata:</i> Adeguata comprensione di testi scritti e produzione orale di documenti scritti e autentici su argomenti collegati agli indirizzi in Economia Aziendale e Marketing e Comunicazione d'Azienda e corrispondenti al livello B1.</li> <li>• <i>Autonomia di giudizio:</i> Saper riflettere ed esporre in completa autonomia argomenti concernenti l'economia e l'impresa in Francia e nei paesi francofoni.</li> <li>• <i>Abilità comunicative:</i> Lo studente triennale in OAPP dovrà essere in grado di comunicare in lingua francese avvalendosi della terminologia specifica del settore aziendale e del marketing.</li> <li>• <i>Capacità di apprendere :</i> Allo studente è richiesto raggiungimento di un livello intermedio di conoscenza della lingua francese pari al B1 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER).</li> </ul>
Criteri di misurazione dell'apprendimento e di attribuzione del voto finale	<p>La valutazione è in trentesimi. Se la valutazione del test scritto è inferiore alla notazione corrispondente a 18/30, lo studente resta "sconsigliato" dal presentarsi per sostenere l'esame orale. Tuttavia, eccezionalmente e dopo precisi e motivati accordi col docente, lo studente che abbia ottenuto nel test scritto una notazione corrispondente a 16 o 17/30, potrà lo stesso sostenere il colloquio. Il voto finale sarà la risultante dei voti, opportunamente ponderati, ottenuti in occasione del test scritto e di quello orale.</p> <p>Il Corso <b>prevede, per i frequentanti, alla fine del corso una</b> prove di valutazione intermedia scritta, <b>con</b> valore esonerativo e con la possibilità di sostenere l'esame orale negli appelli successivi della sessione(prova scritta esonero a dicembre, prova orale fino ad appello aprile)</p> <p>E' consentito l'uso del vocabolario bilingue e monolingue</p>



Votazione	Conoscenza e comprensione dell'argomento	Capacità di analisi e di sintesi	Utilizzo di referenze
Non idoneo	Importanti carenze. Significative inaccuratezze	Irrilevanti. Frequenti generalizzazioni. Incapacità di sintesi	Completamente inappropriato
18-20	A livello soglia. Imperfezioni evidenti	Capacità appena sufficienti	Appena appropriato
21-23	Conoscenza routinaria	E' in grado di effettuare analisi e sintesi corrette. Argomenta in modo logico e coerente	Utilizza le referenze standard
24-26	Conoscenza buona	Ha capacità di analisi e di sintesi buone. Gli argomenti sono espressi coerentemente	Utilizza le referenze standard
27-29	Conoscenza più che buona	Ha notevoli capacità di analisi e di sintesi	Ha approfondito gli argomenti
30-30L	Conoscenza ottima	Ha ottime capacità di analisi e di sintesi	Importanti approfondimenti
Altro			
	.		